

## **Experiencia de familias reasentadas en el Barrio Cerrito Cara Cara, Bañado Norte y de los técnicos sociales involucrados. Periodo 2013-2019**

### **Experience of resettled families in the Cerrito Cara Cara Neighborhood, Bañado Norte and of the social workers involved. Period 2013-2019**

Diana Britez Scolari<sup>1</sup> 

Mónica Ruoti Cosp<sup>2</sup> 

<sup>1</sup> Empresa de Servicios Sanitarios del Paraguay. Asunción, Paraguay.

<sup>2</sup> Universidad Iberoamericana. Asunción, Paraguay.

Correspondencia: dianabritez221@gmail.com

#### **RESUMEN**

Se presentan parte de los resultados de la experiencia de Reasentamiento de las familias del Barrio Cerrito Cara Cara, del Bañado Norte, quienes optaron por una vivienda definitiva en un predio, colindante a la Planta de Tratamiento (PTAR) Bella Vista. En los últimos años, la Bahía de Asunción ha sido beneficiada/afectada por diversas obras, vinculadas principalmente al desarrollo de infraestructura vial, agua y saneamiento entre otras. El objetivo de la investigación fue analizar la experiencia de las familias reasentadas y del trabajo del equipo técnico social que diseñó e implementó el Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara. Investigación descriptiva, de carácter cuali-cuantitativo, recoge los discursos de los sujetos, que fueron interpretados, analizando las relaciones existentes entre los mismos, tomando para el efecto como base, los datos censales, revisión documental de informes de proceso y auditoría externa para posteriormente aplicar una encuesta y entrevista semi estructurada a actores claves. La muestra la conformaron 94



Artículo en acceso abierto.  
CC BY 4.0

Recibido: 18-09-2023  
Aceptado: 15-12-2023

familias, 7 referentes comunitarios y 4 técnicos sociales. Se tomó un área específica integrada por población con características similares. Las entrevistas fueron realizadas a la población beneficiada por la implementación del Plan de Reasentamiento a actores clave, técnicos y beneficiarios de referencia con un nivel de involucramiento que permitió obtener datos válidos para el análisis; independientemente a las condiciones iniciales de dominio de la tierra, se consideraron todos los impactos devenidos del Reasentamiento, resaltándose que el estilo de vida, de las familias cambió radicalmente, ya que pudieron acceder a condiciones de vida de calidad, con cobertura de los servicios básicos, formalización y permanencia en la misma zona, varias familias retomaron y mantuvieron sus actividades laborales iniciales, sus hijos pudieron retomar sus estudios en los colegios cercanos, además de sostener el acceso a salud, recreación y transporte. Para los técnicos sociales representó una experiencia de aprendizaje válida y significativa, que contó con un acompañamiento y articulación sostenida.

**Palabras clave:** reasentamiento, impactos sociales, procesos técnicos.

## ABSTRACT

The research presents the resettlement experience of the families of “Cerrito Cara Cara” neighborhood, in the “Bañado Norte”, who opted for definitive housing on a property, adjacent to the “Bella Vista Treatment Plant”. In recent years, Asuncion bay has been benefited/affected by various works, mainly linked to the development of road infrastructure, water and sanitation among others. The objective of the research was to analyze the experience of the resettled families and the work of the social technical team that designed and implemented the “Cerrito Cara Cara Resettlement Plan”, the research is methodologically qualitative and includes the complete speeches. These were interpreted, analyzing the relationship between the persons. It is also descriptive because a scientific method was used, that involves observing and describing the behavior of a group of persons, without influencing them in any way. A specific area composed of population with similar characteristics was taken. The population benefited from the implementation of the Resettlement Plan such as key actors, technicians and reference

beneficiaries with a level of involvement were interviewed. Through this procedure, valid data for the analysis was obtained. Resettlement were considered, highlighting that the lifestyle of the families changed radically, since they were able to access quality living conditions, with coverage of basic services, formalization and permanence in the same area, several families resumed and maintained their initial work activities, their children were able to continue their studies in nearby schools, and were able to health, recreation and transportation. For the social technicians it represented a valid and significant learning experience, which included sustained support and articulation.

**Keywords:** resettlement, social impacts, technical processes.

## 1. INTRODUCCIÓN

En los últimos años, la Bahía de Asunción ha sido beneficiada/ afectada por diversas obras, vinculadas al desarrollo de la infraestructura vial, agua y saneamiento. Asunción volvió a mirar al Río y recuperó varios espacios que ya no eran considerados por la población para desarrollar actividades al aire libre y en familia, siendo la Costanera de Asunción, una de ellas.

Es importante considerar que la zona donde se ejecutó el Plan de Reasentamiento es el bañado de Asunción, territorio ubicado en los márgenes del Río Paraguay y con cota inferior a 64,00 m, cota inundable, establecida según Ley Orgánica Municipal. Una cota inferior a la 64,00 m es reconocida como zona inundable, pudiendo ser la población afectada estimada de 5000 habitantes aproximadamente. Las mayores crecidas del río fueron observadas en los años 1983, 1992 y 2016 con niveles que alcanzaron las cotas 63.01; 62.00 y 61.00, respectivamente de nivel del Río Paraguay. (Palome Rodero e Ivan Merino, 2018)

Los Bañados de Asunción, comenzaron a poblarse hace más de medio siglo, representan cuatro o cinco kilómetros de extensión entre la ciudad y el río, donde se fueron instalando población proveniente principalmente del campo, que llegó a la ciudad por la expansión de

la ganadería en la década de 1960. Según expresaron los pobladores más antiguos en su momento era el basural de la ciudad. Pero la gente ponía letreros para comprar basura, porque era la forma que tenían de rellenar los bañados para hacerlos habitables (Zebiches, 2008).

Muchos campesinos se instalaron en esta larga franja por la proximidad del Hospital de Clínicas en aquel entonces. El barrio más antiguo, Chacharita, se levantó a pocos metros de la casa de gobierno. Los demás bañados se extienden al sur y al norte, formando una ciudad lineal que acompaña los recodos del río (Palome y Merino, 2018).

Los planes de reasentamiento son instrumentos técnicos que permiten una manera de visualizar de manera ordenada y eficiente a una población que no puede continuar habitando un área específica; para lo cual previamente es necesario diseñar mecanismos y procedimientos técnicos y administrativos que posibiliten su adecuada elaboración e implementación del proceso (Chardon, 2007).

El presente estudio tiene por objetivo analizar la experiencia de las familias reasentadas y el trabajo del equipo técnico social, responsable del diseño e implementación del Plan de Reasentamiento. Ha sido importante para el diseño, contar con datos de base para la elaboración pertinente de los Programas que posteriormente fueron desarrollados.

## 2. METODOLOGÍA

Estudio observacional, descriptivo de enfoque cuali – cuantitativo de corte transversal atendiendo a que se analizan datos de variables recopiladas en un periodo de tiempo sobre una población muestra o subconjunto predefinido (Shuttleworth, 2013).

Los sujetos de estudio han sido familias reasentadas localizadas en el Bañado Norte–Asunción, de la Urbanización Cerrito Cara Cara. El universo estuvo constituido por 133 familias del Bañado Norte – Asunción y la muestra conformada por 94 familias que optaron por la opción de “Vivienda Titulada dentro del Predio de la Planta de

Tratamiento de Aguas Residuales” (Opción 1 de Reasentamiento) a quienes se le ha aplicado una encuesta. El muestreo fue probabilístico por conglomerados, que es una técnica que aprovecha la existencia de grupos o conglomerados en la población que representan correctamente el total de la población en relación con la característica que se quiere medir (Ochoa, 2015).

Para la realización de las entrevistas semiestructuradas, la muestra estuvo conformada por 7 referentes claves, representantes de cada una de las manzanas y el Presidente/a de la Comisión vecinal y por otro lado 4 Técnicos sociales que implementaron las acciones a lo largo del proceso.

Además, se ha realizado una revisión documental tomando como fuente los documentos informes del proyecto y de base secundaria cuantitativa de los datos del censo realizado en el 2013 a toda la población existente dentro del polígono de intervención.

Se desarrolló un plan de llegada que permitió identificar si existían familias asentadas dentro del polígono de intervención, a fin de proceder a identificar sus condiciones de vida, el dominio de uso de la tierra que ocupaban, con la venia de la Municipalidad de Asunción, <sup>1</sup>la estructura sociodemográfica familiar y comunitaria, el acceso a servicios básicos, educativos, transporte, salud, sus fuentes de ingreso, actividades laborales, conglomerados y vínculos familiares, sociales, culturales, sus actividades recreativas y comunitarias, uso del tiempo libre, sistema organizativo y de participación social, entre otros.

La participación de los sujetos de estudio ha sido voluntaria, siendo la participación fue libre e informada, además se contó con un consentimiento informado de parte de los actores claves y los técnicos sociales otorgado previa aplicación de los instrumentos.

---

1 Informe de uso de tierras municipales, pago de un canon básico que habilita a las personas a vivir en esa zona.

### 3. RESULTADOS

#### 3.1. Características sociodemográficas

Las familias están integradas actualmente por un promedio de 5 miembros, se dieron casos de defunción en este periodo de tiempo, principalmente de dos personas Adultas Mayores, por lo que existe variación en este punto en relación a los datos iniciales del censo 2013; así como también nacieron en el seno familiar nuevos integrantes, por lo que la variación de personas se da en relación Censo inicial y los datos recabados con la aplicación del instrumento de recolección de datos.

También se debe considerar que este periodo de tiempo hubo recién nacidos en los hogares, por lo que se han extendido algunas familias, además en algunos casos, ha habido modificaciones en cuanto a que los nietos vivan con sus abuelos, ya que en dos casos han vuelto con sus padres.

**Tabla 1.** Situación Familiar actual

	N°	%
Esposo/a del jefe de hogar	64	32,0
Hijo/as	118	58,4
Hijastro/a	3	1,5
Padre/Madre (abuelos)	2	1,0
Nietos	11	5,1
Otros	4	2,0
<b>Total, miembros de hogar</b>	<b>202</b>	<b>100</b>

Las jefes/as de hogar han variado su condición inicial, principalmente aquellos con unión de hecho y los solteros/as, las

parejas casadas que tomaron la decisión en conjunto sobre la opción elegida han mantenido su estado civil, en este sentido se ha accedido a información que permite inferir en que los programas de asistencia han tenido que ser activados para mantener las condiciones vinculares de algunas familias, puesto que se han identificado situaciones de conflicto principalmente por el consumo de bebidas alcohólicas o por otras sustancias, esta situación se ha venido acarreado durante todo el proceso de trabajo, y no ha sido diferente ahora que tienen una vivienda propia, las condiciones en cuanto al consumo siguen siendo las mismas, pero se mantienen los vínculos maritales a pesar de dichas condiciones iniciales.

**Tabla 2.** Situación Conyugal del/a Jefe/a de hogar

	Nº	%
Esposo/a jefe/a de hogar	64	68,0
Jefe/as sin pareja	19	20,2
Jefes/as solos	11	11,8
<b>Total</b>	<b>94</b>	<b>100</b>

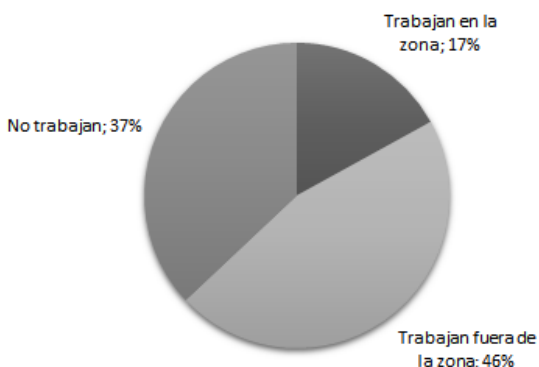
En relación a las fuentes de ingreso y actividades laborales, en el primer censo las condiciones laborales estaban clasificadas intencionalmente a identificar que en caso de trabajar en ese momento lo estén haciendo fuera o dentro del área de afectación, en ese entonces las personas que no trabajaban representaban el 17%, por medio de la aplicación del instrumento se identificó que actualmente el 33% no están trabajando, esta situación tiene directa relación con el hecho de que algún miembro de su familia si lo hace, llámese esposo/a o hijos, son personas Adultas Mayores que ya no tienen condiciones físicas para trabajar sin embargo reciben ayuda de los miembros de su familia, y en otros casos, 2 de los jefes/as de hogar están actualmente privados de libertad.

Las principales actividades laborales desarrolladas actualmente son:

- Caranchería: Sacar la última porción de carne pegada por el hueso del vacuno, sacando lo que se llama carne chica, utilizada para hacer asadito, etc.;
- Chofer: de vehículos repartidores de distintos tipos de mercaderías;
- Fotógrafo: tiene su estudio fotográfico en la zona, fuera de la urbanización;
- Reciclaje: de elementos que no generan olor, plásticos, cartones, etc., existe un centro de acopio cercano;
- Peluquería: Tiene su propia peluquería en las adyacencias de la urbanización en la misma zona;
- Guardia de seguridad (femenino y masculino), cumpliendo funciones dentro de la urbanización, y otros fuera de ella;
- Ventas (almacén, comidas minutas, ropas, elementos de limpieza), se crearon más micro negocios que los existentes inicialmente. Están instalados dentro de las mismas viviendas;
- Jornalero (electricista, constructor, panadero, mecánico. jardinero, ayudante albañil);
- Otros 6 (seis) beneficiarios cambiaron sus actividades iniciales previas a la implementación del PRE e iniciaron otras nuevas actividades laborales como las de: Ventas (almacén, comedor, minutas, ventas dentro de su domicilio o por internet);
- Jornalero (construcción);
- Dependiente (empleada de limpieza).



**Figura 1.** Zona en la que trabajan



En cuanto a la salud: inicialmente tenían acceso a la salud, las características propias eran similares a las de ahora, todos podían acceder a espacios de atención públicos y privados, existían además otros casos, donde preferían ir junto a un médico naturalista (Médico ñana), esa forma de accionar permanece actualmente.

Ahora, el 100% tiene acceso a algún tipo de servicio de atención a la salud; 87% asiste a uno público y el 13% cuenta con seguro del IPS. El 100% de los beneficiarios recorre más de diez cuadras para recibir atención médica. Se verificó que el 42% de los beneficiarios no posee ninguna enfermedad. El 28% presenta enfermedades cardiovasculares; un 20% presenta alguna reacción inmunitaria (alergia), y un 10% tiene enfermedades como colesterol, triglicéridos, diabetes, tiroides y obesidad.

En lo que a Educación se refiere, inicialmente existían niños/as que no estaban escolarizados, y una de las razones era la falta de documentación, por medio del programa de Asistencia, se pudo establecer un nexo con identificaciones que posibilitó que accedan a sus cédulas por primera vez, incluso hubo casos de filiación.

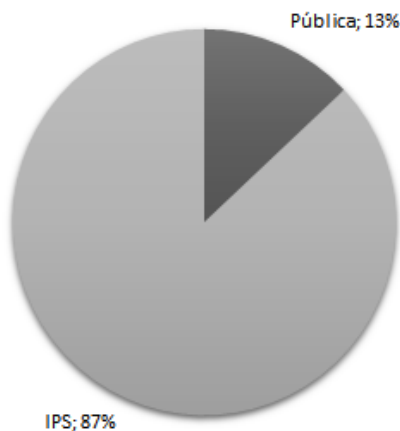
A partir de la mudanza a la urbanización se activó el sub-programa de asistencia social, para la reinserción escolar de niños en edad escolar.

En cuanto a las condiciones de educación en el hogar, el promedio de hijos dentro del sistema educativo es de uno por familia.

Condiciones actuales de las Personas Adultas Mayores: De acuerdo con los datos recabados el 6% de los beneficiarios es adulto mayor, en edades comprendidas entre los 65 y 89 años.

En cuanto a las condiciones de salud, las enfermedades que padecen estos adultos mayores son problemas de la visión, anemia, hipotensión, hipertensión, reuma y problemas cardiacos. El 67% realiza consultas médicas de forma mensual en el IPS Nanawa, 17% consulta en un hospital público, y el 16% consulta en un hospital privado (Figura 2).

**Figura 2.** Servicios de Salud



De las 6 (seis) personas adultas mayores mencionadas, 3 (tres) son beneficiarias del Programa de Pensión Alimentaria para Adultos Mayores, del Ministerio de Hacienda, percibiendo mensualmente el monto establecido por Ley; 2 (dos) de las personas adultas mayores se encuentran con ocupaciones laborales identificados como: uno de chofer de reparto en una empresa de comercio y otro como constructor.

*Aspecto Emocional:* como aspectos emocionales, se recogieron

respuestas de los beneficiarios en cuanto a saber sobre la diferencia que notan una vez mudados a sus respectivas viviendas, como se siente su familia, la adaptación de los mismos y las cosas que trajeron y que tuvieron que dejar.

El 100% de la población monitoreada, tanto beneficiarios como los familiares que viven dentro de la vivienda, han manifestado sentirse muy bien actualmente dentro de su nueva vivienda y de la urbanización.

En uno de los casos se identificó a una beneficiaria que manifestó que *le había costado medianamente el cambio a una nueva vivienda con todas las mejoras, el cambio fue impactante en el estilo de vida.*

Se pueden apreciar las respuestas en las diferencias que notan los beneficiarios ya instalados en sus viviendas dentro de la urbanización:

Es mucho mejor que antes  
Las familias vivimos ya en casas independientes, ya no todos juntos en una misma vivienda  
Es más lindo el lugar  
El lugar es más tranquilo, y mucho más ordenado  
Es un sueño cumplido  
Nos sentimos más seguros ya que no tenemos que estar huyendo del agua. Ahora nuestras cosas ya nos pueden durar un poco más  
Cuesta asimilar, parece un sueño, pero es una realidad.

En su totalidad, todos afirman haber mejorado sus condiciones laborales, independientemente a que no todos mantuvieron los mismos trabajos que tenían antes de la llegada del proyecto. En cuanto a la educación, en dos casos tuvieron mayor dificultad, por las pocas posibilidades de acceso y en otro caso por la distancia en la que quedaba el colegio anterior en el cual el integrante de una de las familias quería permanecer. Se debe considerar que existen

varias ofertas educativas en la zona de la urbanización, por lo que las posibilidades de acceso son amplias.

Las familias en la actualidad afirman sentirse bien, así como las personas que integran los diferentes hogares y viven dentro de la urbanización, en cuanto al vínculo con sus vecinos <sup>2</sup>lo ven como positivo, las personas al momento de habitar sus viviendas trajeron todas sus pertenencias, incluyendo a sus mascotas, y en uno de los casos la familia regaló sus pertenencias viejas y con los fondos de reposición de activos que los había depositado en una cooperativa adquirió nuevos mobiliarios y electrodomésticos para su vivienda, como camas, ropero, entre otros.

En cuanto al nivel de receptividad comunitaria, se tuvo que realizar procesos comunicacionales bastante fuertes, visitas reiterativas casa por casa para presentar la propuesta y lograr que accedan a facilitar información necesaria para el proyecto. Uno de los elementos que se debe considerar es que los mismos líderes ejercían mucha presión a la gente, incluso pidiendo que no se le reciba al equipo y creando dudas en las personas, ante la propuesta que se estaba desarrollando.

El descreimiento hacia las propuestas del Gobierno era bastante alto, puesto que no tenían ningún tipo de seguridad de que si se les sacaba de esta zona; iban a volver a ella, y menos aún pensar que estarían volviendo a la zona para vivir en una vivienda digna, con todas las comodidades, los servicios y los beneficios anexos que tuvieron como parte del proyecto.

Ordenando los resultados obtenidos a partir de los instrumentos aplicados los resultados de las entrevistas se presentan a continuación:

---

2 Se realizó una consulta específica para determinar cuál sería su vecino del frente de atrás y de los costados.

### 3.2. Experiencias de las familias

Uno de los primeros elementos previos al momento de llegada a terreno por parte del equipo técnico social fue el respeto absoluto por la dignidad de las personas que se encontraban ocupando el predio a ser destinado para la construcción de la Planta de Tratamiento de Aguas Residuales Bella Vista, además del Plan de trabajo, y el cumplimiento de las salvaguardas sociales, las consultas permanentes llegando casa por casa, en cada paso que iba a decidir en terreno como por ejemplo, la opción de reasentamiento, la tipología de las viviendas, la consolidación del tejido inicial para la ubicación dentro de las manzanas en sus viviendas definitivas, el monitoreo permanente y geolocalizado de los acomodos temporales, entre otros puntos que formaron parte del proceso.

De manera lógica al ser una de las primeras experiencias de reasentamiento sistematizadas puede contener aspectos que hayan sido interpretados de manera subjetiva, sin embargo se puede destacar que fue una experiencia catalogada por la población beneficiada y las instituciones involucradas como exitosa en todo sentido, puesto de los aspectos de formalización de las condiciones iniciales de la familia fueron sostenidas en el tiempo, además se logró desarrollar un sentido de pertenencia con la urbanización y de cohesión entre los beneficiarios que viven actualmente en sus viviendas definitivas ya sin el temor permanente de ser alcanzados por las aguas, con terreno propio, servicios básicos cubiertos, sistemas de recolección de residuos, accesibilidad a espacios educativos y de salud, vinculación con los vecinos de la zona.

### 3.3. Experiencia de los actores claves de la comunidad

Al ser los líderes comunitarios de la población en su momento, fueron identificados como los referentes para evacuar por medio de los mismos las consultas, dudas, quejas reclamos, convirtiéndose así rápidamente en portavoces de la comunidad, e interlocutores con los técnicos y autoridades del momento.

La ficha censal fue elaborada por el equipo y se le dio participación a la comunidad y la organización COBAÑADOS compartiendo el contenido de la misma, las secciones que la integraban y los puntos troncales, esto permitió identificar las condiciones iniciales de las familias, con secciones que además de los datos sociodemográficos permitieron identificar aspectos educativos, de salud, económicos, organizativos y sociales.

Se presentaron los resultados y se procedió a dar un tiempo prudencial para los reclamos correspondientes a la población censada. A partir de la definición y el listado de los potenciales beneficiados/afectados para el desarrollo de las obras se procedió a la definición de las opciones de reasentamiento, a fin de que a partir de ahí se pudieran desarrollar cada una de ellas de acuerdo a las elecciones de las 133 familias.

Las opciones definidas fueron:

- Opción 1, Vivienda titulada dentro del predio de la PTAR
- Opción 2, Vivienda titulada fuera del predio de la PTAR
- Opción 3, Compensación en efectivo.

Es importante aclarar que a los efectos de la investigación los instrumentos fueron aplicados solo a las 94 familias de la opción 1, por tanto, corresponden a las que se encuentran localizadas en el predio de la PTAR.

Uno de los Programas que fue desarrollado y aseguró una buena gestión de proceso fue el de comunicación en el antes, durante y después del desarrollo de las obras, seguido a este programa el de capacitación para ocupación nueva y los referidos a los acomodos temporales y mudanza, que implicó mucho trabajo y dedicación por parte del equipo técnico social.

El programa de Titulación tuvo que contar con la articulación

interinstitucional y no dependía en su totalidad de la capacidad de gestión del equipo por ello el manejo de los procesos no fue del todo autónomo, ante lo cual no se podía contar con los tiempos definidos para el cierre efectivo del mismo.

En cuento al equipo Técnico social, este se encargo de elaborar los instrumentos a ser aplicados en el proceso como ser:

- La ficha censal, los instrumentos de consulta, los de selección de opción de reasentamiento, de tipo de vivienda, tejido social, capacitación para ocupación nueva, mudanza, monitoreo y aquellos vinculados al proceso de trabajo.
- Otro de los puntos con los que tuvo de trabajar de manera directo el equipo social fue contra el descreimiento de los beneficiarios/afectados hacía las instituciones del estado, ya que en su mayoría su experiencia con estas no fue de las mejores.
- La posición dicotómica y de articulación entre los actores instituciones y beneficiarios/afectados fue altamente demandante, dejó aprendizajes claros en el proceso que fueron aplicados y posteriormente lecciones aprendidas para futuros proyectos.

### 3.4. Técnicos sociales

Según lo expresado por los técnicos sociales, estos liderazgos se mantuvieron a lo largo del proceso, sin embargo una vez instalados en la urbanización hubo una motivación que llevó a otro grupo de personas a iniciar acciones de desarrollo comunitario y ya no de confrontación como lo hacía el líder anterior, lo que hizo que modifique su tipo de interacción comunitaria, propiciando así que la gente vote por él, para ser el Pte. de la Comisión Vecinal de la urbanización, al respecto según manifestación de los entrevistados, el acompañamiento del procesos eleccionario estuvo a cargo de la Municipalidad de Asunción, por lo que se tuvo que cumplir con todos los requisitos para que sea

transparente y asesorado de manera externa el proceso eleccionario, con resultados según manifestaciones de los técnicos, bastante positivos (Zuliani, 2016).

En cuanto a las políticas de reasentamiento, hay una certeza absoluta por parte del equipo de que se cumplió todo lo establecido por las salvaguardas ambientales y sociales, principalmente aquellos vinculados a la reposición de sus activos y la implementación de 10 programas de acción directa con la comunidad.

La importancia de los hallazgos y de la descripción de la experiencia permite que a partir de esta al momento de diseñar otros planes para obras de infraestructura en zonas urbanas ya se pueda contar con un material de referencia que permita revisar y corregir aspectos que pudieran haber sido limitantes o poco efectivos en la implementación del proceso.

En todo momento, según lo manifestado por los entrevistados se tuvo acompañamiento por parte de la Especialista Social del Banco, es importante considerar al respecto que si bien no existen muchas experiencias a nivel local sobre lo que implica un reasentamiento urbano, a nivel internacional el Banco Mundial está desarrollando estas políticas, teniendo en cuenta las salvaguardas ambientales y sociales que permiten desarrollar acciones de manera concreta y específica, pero siempre cuidando todos los aspectos referidos a lo ambiental y lo social.

Las políticas aplicadas fueron las Operacionales 4.12, Manual de Operaciones del Banco Mundial, vinculados al Reasentamiento Involuntario, siguiendo con lo establecido según las salvaguardas ambientales y sociales, uno de los puntos indicados claramente era la medición clara, transparente y justa de los impactos, estimados de acuerdo a las características específicas de cada familia, teniendo bien claros los conceptos de activos, uso de la tierra, actividad laboral, pérdidas de infraestructura, permanentes y transitorios, entre otros elementos revisados (Banco Mundial, 2001).



En general, calificaron como una buena experiencia profesional, ya que les sirvió de oportunidad para aprender a como trabajar con este tipo de población residente en zona baja, anegada por el río, con situaciones complejas de desarrollo comunitario, con características ejercitadas de clientelismo, puesto que en todo momento se le prometían cosas y no se cumplían. En líneas generales lo vieron como oportunidad de crecimiento y aprendizaje, con un proceso de desarrollo profesional bastante bueno y de oportunidad de expansión.

En cuanto a que prácticas se mejorarían, surgieron mantener la línea de trabajo referida a la participación comunitaria, para fortalecer los vínculos y crear el clima de confianza necesario, el trabajo con las personas por la formalización de su condición de ciudadano, debiendo pagar los servicios, el consumo, y desarrollar una identidad comunitaria. Un punto no menor es el de fortalecer las acciones interinstitucionales, ya que si se depende de otras instituciones el trabajo se complejiza, pero se tiene conciencia clara del alcance de los mismos.

Ni uno sólo de los técnicos involucrados en el proceso ha estado antes en una experiencia similar, para todos fue la primera vez que se participó de este tipo de proyecto. Pero se aprendió bastante y se fue ganando experiencia con el correr del tiempo.

De acuerdo al área de intervención hubo varias situaciones que marcaron el desempeño profesional de los técnicos intervinientes, en algunos las primeras acciones de salida de la zona por la crecida del río, en otros las expresiones de satisfacción cuando se mudaban a sus viviendas definitivas, en otros las medidas extremas como el cierre del acceso a obras por parte de vecinos, que no eran beneficiarios, las manifestaciones reclamando sus derechos, entre otros situaciones menores pero no por ello menos importantes para el equipo.

El equipo técnico social según información primaria, no tiene dudas de que las condiciones de vida de las familias dentro de la urbanización han mejorado notablemente, afirman incluso que es abismal la diferencia existente entre sus condiciones iniciales y las actuales.

Una de las barreras principales para el desarrollo efectivo del trabajo fue el nivel de resistencia y la desconfianza de la comunidad hacia los técnicos sociales, pero desde el equipo resaltan el nivel de compromiso profesional para que esto no haga mella, sino al contrario se busquen los mecanismos necesarios para lograr ganarse a la comunidad y avanzar con el proyecto.

#### 4. DISCUSIÓN

Entre los diversos actores se configura un triángulo en permanente tensión, en la medida en que cada uno de ellos tiene distintos intereses, y su posibilidad de expresarlos e imponerlos en la discusión pública cambia todo el tiempo. Este triángulo está en equilibrio inestable, ya que, si uno de los actores gana peso, aleja su vértice de los otros dos (Konrad-Adenauer-Stiftung, 2018).

En lo que respecta a reasentamiento en áreas urbanas a nivel país son casi nulas las experiencias existentes, sin embargo, se tienen casos de reasentamiento, pero más bien por fenómenos naturales más que por obras de infraestructura en Latinoamérica, como ser en Chile, por ejemplo, donde en zona urbana a consecuencias de un Alud, se tuvo que reasentar a casi 2.000 personas, ante esto se hace complejo desarrollar un proceso comparativo con otras experiencias de reasentamientos urbanos (AngloAmerican, 2012).

En el caso del complejo habitacional de Gral. Santos Costanera Etapa 1, se desarrolló un proceso de relocalización y urbanización que lastimosamente no cuenta con una sistematización de la experiencia, por lo que la información recabada en su momento de fuente primaria ayudó en cierta manera a revisar el proceso, sin embargo no se contaban con registros de referencia de lo desarrollado que ayuden a aplicar de manera efectiva y replicar esa experiencia en el plan de reasentamiento que responde a este estudio en particular.

El primer presidente de la Comisión Vecinal, fue el líder del proceso sin embargo el mismo fue cambiando de parecer a lo largo del desarrollo del proyecto, representó a la comunidad cuestionando el

proyecto y haciendo incluso que la gente siembre dudas en contra del equipo, sin embargo no todos lo seguían, sólo un grupo de beneficiarios que lo vieron y lo siguen viendo como uno de los líderes si no es el único, más fuerte dentro de la urbanización, sobre este punto es importante analizar que el otro líder inicialmente identificado, optó por la opción 2, vivienda titulada fuera del predio, por lo cual ya no está en la urbanización y su liderazgo por ello se ha extinguido.

Modificar la localización de la población, sus actividades económicas, las redes y relaciones sociales, así como su entorno físico natural y construido –edificaciones, infraestructura y equipamientos– es un proceso complejo que tiene significativos efectos, directos e indirectos, sobre la población y los gobiernos. Un proceso de reasentamiento puede constituirse en una oportunidad para mejorar en forma integral la calidad de vida de la población superando incluso los objetivos directos de reducción de riesgo de desastre; pero si no está debidamente planificado ni concebido como una acción complementaria e integrada a una estrategia integral de gestión del riesgo pueden desembocar en procesos ineficientes e insostenibles que generan frustración tanto para la población involucrada como para los gobiernos (Correa, 2011).

## 5. CONCLUSIÓN

De manera a dar respuesta al objetivo de investigación que buscó analizar la experiencia de las familias reasentadas y del trabajo del equipo técnico social que diseñó e implementó el Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara. se debe destacar que efectivamente se puede hablar de una experiencia satisfactoria en cuanto al cumplimiento de los programas implementados, el respeto a la dignidad de las personas, la formalización de las condiciones iniciales, atención a la población por medio de los programas de atención e implementación definidos en el plan de reasentamiento aplicado, sistematizado y sometido a una auditoria concurrente a lo largo de su implementación y un análisis posterior de la experiencia.

Los profesionales técnicos sociales independientemente a que no hayan sido formados en cuanto al acompañamiento para el desarrollo de obras e infraestructura han adquirido a lo largo del proceso elementos de desempeño profesional que les sirve de base para el desarrollo eficiente del ejercicio profesional en esta área en otros espacios y proyectos similares.

Considerando todo el proceso investigativo, se concluye que las condiciones sociodemográficas de las familias beneficiarias del Plan de Reasentamiento Cerrito Cara Cara, han cambiado notoriamente para mejor, en relación a las iniciales, en lo que hace a su estructura familiar no han habido variaciones, se han sumado integrantes a la familia y otros han fallecido, en cuanto a los otros elementos sociodemográficos relevados, se debe considerar que la calidad de vida de las familias beneficiarias por el Reasentamiento cambió radicalmente para bien, ya que el PRE, posibilitó que vuelvan a su lugar de origen, así como también que las familias retomen y mantengan sus actividades económicas iniciales, sus hijos puedan proseguir sus estudios en los colegios cercanos a la urbanización, acudir a los servicios de salud y mantener un sistema de transporte que les permita tener conectividad.

Las funciones desempeñadas por el equipo social, han demostrado ser de calidad y por sobre todo de mucho compromiso, ya que los desafíos sociales fueron altamente complejos, esto teniendo en cuenta que a nivel urbano eran inexistentes programas de ésta índole, además de lidiar con las preocupaciones de las familias se debía conciliar con las políticas institucionales, poniendo al profesional en un rol de mediador de posibles focos de los conflictos, que se produjeron en algún momento del proceso, y fueron determinantes para llegar a acuerdos beneficiosos para ambos sectores

El alcance del trabajo desarrollado por el equipo social, respondió a mecanismos de acción establecidos y a estrategias sociales enmarcadas en las salvaguardas sociales, definidas principalmente por el ente financiador, considerando que en Paraguay no existen experiencias de referencia sobre planes de reasentamiento

en zonas urbanas a partir de ellos, se pudo identificar que los impactos considerados durante la implementación del PRE fueron importantes para desarrollar un proceso de atención de calidad a la población beneficiada/afectada por las obras desarrolladas dentro del predio, donde las familias estaban asentadas inicialmente.

El PRE quedó como un modelo eficiente de gestión y trabajo comunitario, con un alto nivel de intervención a nivel social puesto que se desarrollaron 10 (diez) programas que contenían acciones de desarrollo comunitario, con altas posibilidades de formalización de las condiciones de vida de las familias asentadas inicialmente en el predio, con un posterior Plan de Post Reasentamiento con 6 (seis) programas que acompañaron el proceso de acondicionamiento de las familias a su vivienda, su entorno, y fortalecimiento del sentido de identidad y pertenencia con la urbanización.

Es importante considerar que esta es una de las pocas experiencias que tiene un alto nivel de participación comunitaria, y de comunicación abierta, transparente y permanente con las familias beneficiarias, otras instituciones del Estado y organizaciones de la sociedad civil como el CIPAE – COBAÑADOS, que han acompañado y monitoreado todo el proceso, valorando el sentido colaborativo y participativo.

## REFERENCIAS

- AngloAmerican. (2012). *Acerca del acceso a la tierra, el desplazamiento y el reasentamiento*. AngloAmerican.
- Banco Mundial. (2001). *Manual de Operaciones del Banco Mundial*. Banco Mundial.
- Chardon, A. C. (2013). Reasentamiento y hábitat en zonas urbanas, una reflexión en Manizales. *Cuadernos de Vivienda y Urbanismo*, 1(2). <https://revistas.javeriana.edu.co/index.php/cvyu/article/view/5491>

Correa, E. (2011). *Guía de Reasentamiento para poblaciones en riesgo de desastre*. Banco Mundial y GFDRR.

Konrad-Adenauer-Stiftung. (2018). *Manual de Marketing y Comunicación Política: acciones para una buena comunicación de gobiernos locales*. Konrad-Adenauer-Stiftung.

Ochoa, C. (18 de mayo de 2015). *Muestreo probabilístico: muestreo por conglomerado*. <https://www.netquest.com/blog/muestreo-probabilistico-muestreo-conglomerados>

Palome, R., Merino, I. (2018). *Salud, enfermedad y pobreza urbana*. CDE.

Shuttleworth, M. (5 de setiembre de 2013). *Explorable*. <https://explorable.com/es>

Zebiche, R. (2008). *Política y Miseria*. Zambra-Baladre.

Zuliani, O. F. (2016). *La organización comunitaria y el trabajo en red como herramientas de transformación social*. Universidad Nacional de Villa María.

### **Conflicto de Interés**

Las autoras declaran no poseer conflicto de interés.

### **Participación de las Autoras**

Las autoras han participado en todas las etapas del desarrollo del artículo.

### **Información sobre las Autoras**

**Diana Brites Scolari**. Doctoranda en Educación (UNIBE). Máster en Metodología de la Investigación Científica (UNIBE). Máster en Educación (UNA). Licenciada en Trabajo Social (UNA). Tutora de Tesis de la UNIBE de grado y postgrado.

**Monica Ruoti Cosp.** Investigadora y Docente. Doctoranda en Educación (UNIBE). Docente. Máster en Trabajo Social (UA). Especialización en Metodología de la Investigación Científica (UNA). Diplomado en Planificación y Ejecución de Proyectos de Tesis (Redilat-CID). Licenciada en Trabajo Social (UNA). Directora de Investigación de la Universidad Iberoamericana (UNIBE). Tutora de Tesis de grado (FACSO-UNA) y postgrado de universidades públicas y privadas. Investigadora Categorizada Nivel I. CONACYT- PRONII, activa desde el 2013.

### **Cita**

Britez Scolari, D., Ruoti Cosp, M. (2023). Experiencia de familias reasentadas en el Barrio Cerrito Cara Cara, Bañado Norte y de los técnicos sociales involucrados. Periodo 2013-2019. *Revista Kera Yvoty: reflexiones sobre la cuestión social*, 8(2), 1-23. <https://doi.org/10.54549/ky.8.2023.e3741>